



Ref. C.L.13.1994

خ.د. ١٣-١٩٩٤

جنيف في ١ تموز/يوليو ١٩٩٤

جائزة مؤسسة ليون برنارد

السيد الوزير،

تحية طيبة وبعد،

أتشرف بأن أوجه الدعوة الى ادارة الصحة الوطنية لدى حكومتكم الموقرة لتتقدم اسم من ترغب في أن ينظر في ترشيحه لنيل الجائزة القادمة لمؤسسة ليون برنارد. ونرفق بهذا نسخة من النظم الأساسية للمؤسسة، كما عدلت في أيار/مايو ١٩٧٩، حتى يتيسر لسيداتكم الرجوع اليها.

والجدير بالذكر أن الجائزة، وهي عبارة عن ميدالية برونزية ومبلغ قدره ألف فرنك سويسري، سوف تمنح "لشخص يكون قد أدى خدمة بارزة في حقل الطب الاجتماعي" (المادة ٢)، وأنه "يجب أن يكون الترشيح مصحوبا ببيان مكتوب عن الأسباب التي استند اليها"، وأنه "ليس هناك أي شرط موضوع لسن أو جنس أو مهنة أو جنسية المرشح المقترح" (المادة ٥). وتقدم الجائزة في العادة في حفل ينظم خلال جمعية الصحة العالمية، الى الفائز أو الى من يمثله.

ومن الضروري أن يقتصر ترشيح أي ادارة صحية وطنية على مرشح واحد، وأن يقدم الترشيح مشفوعا بمبرراته. ومن شأن نقص الوثائق الداعمة الملائمة أن يعوق الى حد كبير مهمة لجنة مؤسسة ليون برنارد في تقييم المرشحين. ولذا يسترعى الانتباه الى أهمية تقديم معلومات دقيقة، وذلك بملء الاستمارة المرفقة.

•/••

... المرفقات : (٢) كما ذكر.

ويجوز اعادة ترشيح من سبق ترشيحهم في سنوات ماضية ولم يقع عليهم الاختيار، وذلك للحصول على الجائزة في عام ١٩٩٥. الا أنه لن ينظر في أي ترشيح لعضو حالي أو سابق في الأمانة العامة للمنظمة، ولن يقدم الى لجنة المؤسسة ترشيح شخص متوفي، الا اذا كان قد توفي بعد تقديم ترشيحه.

فاذا كنتم ترغبون في ترشيح شخص ما، فأنني سأكون لكم من الشاكرين لو تفضلتم بارسال اقتراحكم مع استمارة الترشيح المستوفاة والموقعة من قبل الهيئة المختصة، حيث يصلان المقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية في جنيف في موعد أقصاه ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، وذلك لكي تتلقى لجنة مؤسسة ليون برنارد وثائق جيدة الاعداد. وتجدر الاشارة الى أن أية ترشيحات تصل بعد هذا الموعد الأخير لن تعرض على لجنة المؤسسة عندما تجتمع في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥.

وتفضلوا سيادتكم بقبول فائق الاحترام،،،

الدكتور هيروشي ناكاجيما
المدير العام